

# Международный научно-технический и производственный журнал



**№ 2 (706)**  
**Февраль 2012**

Издается с 1948 года

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор  
**Б. Е. ПАТОН**

Ю. С. Борисов, Г. М. Григоренко,  
А. Т. Зельниченко, А. Я. Ищенко,  
В. И. Кирьян, И. В. Кривцун,  
С. И. Кучук-Яценко (зам. гл. ред.),  
Ю. Н. Ланкин,  
В. Н. Липодаев (зам. гл. ред.),  
Л. М. Лобанов, А. А. Мазур,  
В. И. Махненко, О. К. Назаренко,  
В. Д. Позняков,  
И. К. Походня, И. А. Рябцев,  
Б. В. Хитровская (отв. секр.),  
В. Ф. Хорунов, К. А. Ющенко

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

Н. П. Алешин (Россия)  
Гуань Цяо (Китай)  
У. Дилтай (Германия)  
А. С. Зубченко (Россия)  
В. И. Лысак (Россия)  
Н. И. Никифоров (Россия)  
Б. Е. Патон (Украина)  
Я. Пилиярчик (Польша)  
Г. А. Туричин (Россия)  
Чжан Янмин (Китай)  
Д. фон Хофе (Германия)

## УЧРЕДИТЕЛИ:

Национальная академия наук Украины,  
ИЭС им. Е. О. Патона,

МА «Сварка»

## ИЗДАТЕЛЬ:

МА «Сварка»

## Адрес редакции:

03680, Украина, Киев-150,  
ул. Боженко, 11

Институт электросварки  
им. Е. О. Патона НАНУ

Тел.: (38044) 200 6302, 200 8277

Факс: (38044) 200 5484, 200 8277

E-mail: journal@paton.kiev.ua

<http://www.nas.gov.ua/pwj>

URL: [www.rucont.ru](http://www.rucont.ru)

## Редакторы:

Е. Н. Казарова, Т. В. Юштина  
Электронная верстка:

И. Р. Наумова, А. И. Сулима

Свидетельство о государственной  
регистрации КВ 4788  
от 09.01.2001

Журнал входит в перечни  
утвержденных ВАК Украины  
и Российской Федерации изданий  
для публикации трудов  
соискателей ученых степеней

За содержание рекламных  
материалов редакция журнала  
ответственности несет

Цена договорная

## СОДЕРЖАНИЕ

50 лет во главе Национальной академии наук Украины ..... 3

### НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

- Махненко В. И., Махненко О. В., Козлитаина С. С., Дзюбак Л. И.  
Сварные конструкции из austenitной стали типа 10X18H10T в  
условиях радиационного распухания ..... 7
- Райзген У., Шлезер М., Абдурахманов А., Туричин Г., Валдайцева Е.,  
Бах Ф.-В., Хассель Т., Беньяш А. Исследование факторов, влияю-  
щих на образование дефектов сварного шва при электронно-луче-  
вой сварке в открытой атмосфере ..... 13
- Овечников А. В. Применение титановых сплавов с субмикрокрис-  
таллической структурой для восстановления деталей роторной  
части ГТД ..... 21
- Рябцев И. А., Кондратьев И. А., Бабинец А. А., Гордань Г. Н., Кайда  
Т. В., Богайчук И. Л. Влияние высокотемпературного термоцик-  
лирования на наплавленный металл типа штамповых теплостойких  
сталей ..... 26
- Полищко А. А., Медовар Л. Б., Саенко В. Я., Степанюк С. Н., Туник  
А. Ю., Клочков И. Н., Березин И. В. Формирование структуры и  
свойств стали типа 316 при последовательной кольцевой электро-  
шлаковой наплавке жидким металлом ..... 29
- Мурашов А. П., Грищенко А. П., Вигилянская Н. В., Бурлаченко А. Н.,  
Демьянов И. А. Эффективность применения защитной насадки при  
плазменном напылении ..... 33

### ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ РАЗДЕЛ

- Головко В. В. Агломерированные флюсы в отечественном свароч-  
ном производстве (Обзор) ..... 38
- Лобанов Л. М., Илларионов С. Ю., Добрушин Л. Д., Пащин Н. А.,  
Тисенков В. В., Бондарев С. В., Гаврилов С. А., Сергиенко Н. А.,  
Кутишенко А. В. Восстановительное плакирование взрывом резьбо-  
вого канала вагонных осей ..... 42
- Беленький В. Я., Трушников Д. Н., Младенов Г. М., Ольшанская Т. В.  
Особенности получения качественных сварных швов при электрон-  
но-лучевой сварке высокопрочных сталей большой толщины ..... 47
- Заруба И. И., Андреев В. В., Шатан А. Ф., Москович Г. Н., Халиков  
В. А. Новый тип импульсного стабилизатора горения сварочной дуги  
переменного тока ..... 51
- Ланкин Ю. Н., Семикин В. Ф., Осечков П. П., Байштрук Е. Н. Привод  
сжатия электродов для машин контактной точечной микросварки ..... 54
- Шаповалов К. П., Макаренко Н. А., Грановская Л. А. Совершенст-  
вование способа плазменной наплавки с боковой подачей приса-  
дочной проволоки ..... 57
- Корниенко А. Н. У истоков комплексного развития сварочного  
производства ..... 60

### КРАТКИЕ СООБЩЕНИЯ

- Жудра А. П., Дзыкович В. И. Влияние формы частиц карбида вольф-  
рама на их микротвердость, химическую неоднородность и износост-  
ойкость композиционного наплавленного металла ..... 62
- Диссертации на соискание ученой степени ..... 64

### ХРОНИКА

- Наши поздравления ..... 66
- Д. фон Хофе — 70 ..... 66
- Г. С. Волошкович (открытие памятной доски) ..... 67
- ИНФОРМАЦИЯ ..... 68

# **Avtomaticheskaya Svarka**

**№ 2 (706)****February 2012**

Published since 1948

**EDITORIAL BOARD:**

Editor-in-Chief  
**B. E. PATON**

Yu. S. Borisov, G. M. Grigorenko,  
A. T. Zelnichenko,  
A. Ya. Ishchenko, I. V. Krivtsun,  
S. I. Kuchuk-Yatsenko (vice-chief ed.),  
V. I. Kiryan, Yu. N. Lankin,  
V. N. Lipodaev (vice-chief ed.),  
L. M. Lobanov, A. A. Mazur,  
V. I. Makhnenco,  
O. K. Nazarenko, I. K. Pokhodnya,  
V. D. Poznyakov, I. A. Ryabtsev,  
B. V. Khitrovskaya (exec. secr.),  
V. F. Khorunov, K. A. Yushchenko

**THE INTERNATIONAL  
EDITORIAL COUNCIL:**

N. P. Alyoshin (Russia)  
D. von Hofe (Germany)  
Guan Qiao (China)  
U. Dilthey (Germany)  
A. S. Zubchenko (Russia)  
V. I. Lysak (Russia)  
N. I. Nikiforov (Russia)  
B. E. Paton (Ukraine)  
Ya. Pilarczyk (Poland)  
G. A. Turichin (Russia)  
Zhang Yanmin (China)

**FOUNDERS:**

The National Academy of Sciences  
of Ukraine, The E. O. Paton Electric  
Welding Institute,  
International Association «Welding»

**PUBLISHER:**

International Association «Welding»

Address of Editorial Board:  
11 Bozhenko str., 03680, Kyiv, Ukraine  
Tel.: (38044) 200 63 02, 200 82 77  
Fax: (38044) 200 54 84, 200 82 77  
E-mail: journal@paton.kiev.ua  
<http://www.nas.gov.ua/pwj>  
URL: [www.rucont.ru](http://www.rucont.ru)

**Editors:**

E. N. Kazarova, T. V. Yushtina  
*Electron gallery:*

I. R. Naumova, A. I. Sulima

State Registration Certificate  
KV 4788 of 09.01.2001

All rights reserved

This publication and each of the articles  
contained here in are protected  
by copyright

Permission to reproduce material  
contained in this journal must be obtained  
in writing from the Publisher

*Journal «Avtomaticheskaya Svarka» is published in English under the title «The Paton Welding Journal»  
Concerning publication of articles, subscription and advertising, please, contact the editorial board.*

**CONTENTS**

50 years at the head of the National Academy of Sciences of Ukraine ..... 3

**SCIENTIFIC AND TECHNICAL**

- Makhnenko V. I., Makhnenko O. V., Kozlitina S. S., Dzyubak L. I. Welded structures of austenite steel of 10Kh18N10T type under conditions of radiation-induced swelling ..... 7  
Reisgen U., Schleser M., Abdurakhmanov A., Turichin G., Valdaitsyeva E., Bach F.-W., Hassel T., Beniyash A. Study of factors influencing the formation of weld defects in non-vacuum electron beam welding ..... 13  
Ovchinnikov A. V. Application of titanium alloys of submicrocrystalline structure for restoration of components of HTE rotor part ..... 21  
Ryabtsev I. A., Kondratjev I. A., Babinec A. A., Gordan G. N., Kaida T. V., Bogajchuk I. L. Effect of high-temperature thermocycling on deposited metal of die heat-resistant steels type ..... 26  
Polishko A. A., Medovar L. B., Saenko V. Ya., Stepanyuk S. N., Tunik A. Yu., Klochkov I. N., Beresin I. V. Formation of structure and properties of 316 type steel at successive circumferential electroslag cladding using liquid metal ..... 29  
Murashov A. P., Grishchenko A. P., Vigilyanskaya N. V., Burlachenko A. N., Demyanov I. A. Efficiency of application of shielding nozzle in plasma spraying ..... 33

**INDUSTRIAL**

- Golovko V. V. Agglomerated fluxes in domestic welding production (Review) ..... 38  
Lobanov L. M., Illarionov S. Yu., Dobrushin L. D., Pashchin N. A., Tisenkov V. V., Bondarev S. V., Gavrilov S. A., Sergienko N. A., Kutishenko A. V. Restoration explosion cladding of threaded channel of railway car axles ..... 42  
Belenkiy V. Ya., Trushnikov D. N., Mladenov G. M., Olshanskaya T. V. Peculiarities of weld formation in electron-beam welding of high-strength steels of large thickness ..... 47  
Zaruba I. I., Andreev V. V., Shatan A. F., Moskovich G. N., Khalikov V. A. New type of pulsed stabilizer of a.c. welding arc burning ..... 51  
Lakin Yu. N., Semikin V. F., Osechkov P. P., Baysstruk E. N. Drive for compression of electrodes for resistance spot microwelding machines ..... 54  
Shapovalov K. P., Makarenko N. A., Granovskaya L. A. Modernization of method of plasma surfacing with side feeding of filler wire ..... 57  
Kornienko A. N. At the very beginning of integrated development of welding manufacturing ..... 60

**BRIEF INFORMATION**

- Zhudra A. P., Dzykovich V. I. Influence of shape of tungsten carbide particles on their microhardness, chemical heterogeneity and wear resistance of composite deposited metal ..... 62  
Theses for scientific degree ..... 64

**NEWS**

- Our congratulations ..... 66  
D. von Hofe is 70 ..... 66  
G. S. Voloshkevich (opening of memorial plaque) ..... 67  
INFORMATION ..... 68